

---

# ICI RADIO

---

15 novembre 1975 / no 184

## sommaire

<b>PROGRAMME DU CONCERT</b>	13
Regards neufs sur la littérature	3
Haydn joué par le Quatuor classique de Montréal	5
Thé et sympathie de Robert Anderson	6
L'Enlèvement au sérail de Mozart	7
Ron Proby	8
Saint-Saëns, un musicien méconnu	20
Les Ecrivains français en Italie (Ile émission)	21
Le Surréalisme — L'épanouissement	22
Hommage à Patrice de la Tour du Pin	23
Les Récitals du Réseau FM	24

---

MONTRÉAL

**CBF-FM/100,7**

---

QUÉBEC

**CBW-FM/95,3**

---

CHICOUTIMI

**CBJ-FM/100,9**

---

OTTAWA-HULL

**CBO-FM/102,5**

---

RADIO-CANADA FM STÉRÉO

### 3e CONCERT DE RADIO-CANADA

Saison 75/76

Salle Claude-Champagne

200 avenue Vincent-d'Indy, Outremont

vendredi 21 novembre, 20 h 30

### SCOTT ROSS, claveciniste

Oeuvres de Couperin, Bach, Rameau et Scarlatti

Les personnes qui désirent assister à ce concert gratuit de Radio-Canada peuvent se procurer des billets à la Maison de Radio-Canada, 1400 est, Dorchester, à compter du samedi 15 novembre à midi.

Renseignements: 285-2690 (de 9 heures à 20 heures)

---

Cet horaire est diffusé intégralement à l'antenne du réseau FM de Radio-Canada. Un certain nombre d'émissions incluses dans cet horaire sont aussi diffusées par les postes du réseau français AM de Radio-Canada à l'exclusion de CBF-690 Montréal, CBV-980 Québec, CBOF-1250 Ottawa et CBJ-1580 Chicoutimi. Si vous ne demeurez pas dans le territoire couvert par les émetteurs du réseau FM, veuillez consulter l'horaire local.

---

Les articles et renseignements publiés dans Ici Radio-Canada Radio peuvent être reproduits librement, sauf indications contraires.

#### RÉSEAU FM

CBF-FM/100,7 MONTRÉAL  
CBV-FM/95,3 QUÉBEC  
CBJ-FM/100,9 CHICOUTIMI  
CBOF-FM/102,5 OTTAWA-HULL

#### RÉSEAU AM

CBJ/1580 CHICOUTIMI  
CHFA/680 EDMONTON  
CFRG/710 } GRAVELBOURG  
CFGR/1230 }  
CBGA/1250 MATANE  
CBAF/1300 MONCTON  
CBOF/1250 OTTAWA  
CBV/980 QUÉBEC  
CBKF-FM/97,7 REGINA  
CFNS/1170 SASKATOON  
CJBC/860 TORONTO  
CBUF-FM/97,7 VANCOUVER  
CBEF/540 WINDSOR  
CKSB/1050 WINNIPEG

#### Édition

Société Radio-Canada  
Service de la publicité  
de la radio  
C.P. 6000, Montréal  
H3C 3A8

#### Rédacteur en chef

René Laporte

#### Rédacteurs

Charlotte Ferland  
René Houle

#### Horaires

Claire Duval

#### Distribution tél. 285-2671

#### Numéro gratuit

#### Frais d'expédition à domicile: \$6.60

Tout chèque ou mandat doit être  
fait à l'ordre

de **Periodica Inc.**  
et adressé à **Ici Radio-Canada Radio**  
**C.P. 220**  
**Ville Mont-Royal**  
**H3P 3B9**  
**Tél. 274-5468**

*Dépôt légal — Bibliothèque nationale  
du Québec No D725-304*

## REGARDS NEUFS SUR LA LITTÉRATURE

---

CETTE SÉRIE D'ÉMISSIONS AYANT EU UN TRÈS VIF SUCCÈS AUPRÈS DE NOS AUDITEURS C'EST À LEUR DEMANDE QUE RADIO-CANADA LA PRÉSENTE À NOUVEAU. AU COURS DE CETTE SEMAINE TOUTES LES ÉMISSIONS ENTENDUES RÉGULIÈREMENT AUX APRÈS-MIDI DE LA CULTURE À 16 h 30 SERONT REMPLACÉES PAR « REGARDS NEUFS SUR LA LITTÉRATURE ».

---

Il y a environ une quinzaine d'années des critiques littéraires se sont demandé s'il était possible de parler des œuvres d'une autre façon que celle employée depuis près d'un siècle par les Calvet, Castex et Surer, Lagarde et Michard. Et c'est des changements radicaux dans la façon d'analyser romans et poèmes par cette « nouvelle critique » dont il sera question au cours de la présente série.

Ainsi nos auditeurs seront-ils invités à réfléchir, avec André Belleau et ses invités, sur les raisons du renouveau actuel de notre langage critique de même que sur les principaux aspects qu'il revêt.

Sans doute la critique littéraire des journaux a été peu touchée à ce jour par ces transformations, encore que les lecteurs attentifs n'auront pu s'empêcher de remarquer l'apparition, dans beaucoup de chroniques littéraires, de termes nouveaux comme « texte » (au lieu d'œuvre), de « structure », etc. C'est que les mots d'une époque, par un phénomène d'osmose, finissent toujours par pénétrer partout.

Certes le langage d'un Roland Barthes est plus difficile d'accès par le lecteur moyen que celui d'un Albert Béguin. Mais, alors que ce dernier, en 1946, tentait d'éclairer toute *la Comédie humaine* en un langage intelligible au grand public, Roland Barthes, en 1970, consacrait près de trois cents pages à la seule nouvelle de Balzac intitulée *la Sarrasine*. Il ne s'agit pas ici de choisir entre deux formes de critique mais bien de montrer ce qui caractérise la nôtre. Car la critique, à certains moments privilégiés dictés par le contexte socio-culturel, réaménage son champ d'action ainsi que ses rapports avec la tradition et aussi avec les langages contemporains qui parlent de l'homme, de la société, de la science.

Au XIXe siècle ce sont les langages de l'énergie mécanique et de la physiologie qui s'imposent aux créateurs comme aux critiques. Il est donc normal qu'aujourd'hui les créateurs comme les critiques soient influencés par la linguistique, la psychanalyse, le structuralisme.

Si certains lecteurs pensaient opposer à ces nouvelles techniques d'analyse littéraire ce qu'on a convenu d'appeler « la critique des créateurs » telle que pratiquée par Baudelaire, Mallarmé, Proust, Valéry, etc., il faudrait répondre que ce sont juste-

ment ces derniers qui ont préparé les voies à la nouvelle critique en démontrant que le texte littéraire est un phénomène autonome.

André Belleau et ses invités, Roger Fayolle, Gérard Génette et Tzvetan Todorov tenteront donc de démontrer, au cours de cette première émission, comment et pourquoi nous sommes passés d'un modèle donné d'objectivité critique à un autre.

Nous verrons que l'histoire littéraire à l'ancienne mode, très rigoureuse sur un certain plan, était très vague sur un autre. Par contre, Roland Barthes et les tenants de la « nouvelle critique », convaincus que le texte est bien autre chose que son histoire, se sont efforcés d'atteindre la signification profonde des textes afin de définir les propriétés de la littérature dans son ensemble. Tout se ramène en somme à la question de l'OBJECTIVITE.

Au terme de cette émission, Tzvetan Todorov, auteur de *Littérature et signification, Pratique de la prose, etc.*, nous explique en quoi la nature de notre objectivité a vraiment changé.

REGARDS NEUFS SUR LA LITTÉRATURE, une série de cinq émissions qui seront diffusées exceptionnellement cette semaine, du lundi 17 au vendredi 21 novembre, au réseau FM de Radio-Canada à 16 h 30.

Réalisation: Fernand Ouellette.

René Houle

## CALENDRIER DES ÉMISSIONS

*Lundi 17 novembre*

### **De Gustave Lanson à Roland Barthes**

Invités: Roger Fayolle, Gérard Génette et Tzvetan Todorov.

*Mardi 18 novembre*

### **Un nouveau champ d'objectivité**

Invités: Michel Deguy, Tzvetan Todorov et Jean Cohen.

*Mercredi 19 novembre*

### **Le langage d'un langage**

Invités: Pierre Barberis, Jacques Leenhardt et Roger Fayolle.

*Jeudi 20 novembre*

### **La fascination des sciences humaines**

Invités: Marthe Robert, Jean-Pierre Richard et Jean Starobinski.

*Vendredi 21 novembre*

### **... des Chemins ouverts**

Invités: Gérard Génette, Tzvetan Todorov et Hans Robert Jauss.

---

Les textes de ces émissions vous seront envoyés, sur demande écrite seulement, en vous adressant au

*Service des transcriptions et dérivés de la radio,  
Radio-Canada, C.P. 6000,  
Montréal,  
H3C 3A8.*

## **HAYDN JOUÉ PAR LE QUATUOR CLASSIQUE DE MONTRÉAL**

C'est à une soirée de musique de chambre consacrée à Joseph Haydn que sont conviés les auditeurs des **Grands Concerts**, le mercredi 19 novembre à 20 h 30, au réseau FM de Radio-Canada. Cette émission, enregistrée le 7 novembre dernier à la salle Claude-Champagne, dans le cadre des Concerts publics de la Société d'Etat (saison 1975-76), permettra aux mélomanes d'apprécier de nouveau les nombreux talents du Quatuor classique de Montréal. Pour l'occasion, ce dernier a choisi de jouer, entre autres, deux très beaux *Quatuors* opus 76 du maître autrichien.

Tout au long de sa carrière, Haydn a considéré le quatuor à cordes comme un mode d'expression privilégié. D'ailleurs, il devait contribuer au progrès du genre jusqu'à la fin de sa vie. N'écrivait-il pas un quatuor lorsque la plume lui est tombée des mains ?

Mise à part la transcription pour quatre archets de l'oratorio *Les Sept Paroles du Christ*, Joseph Haydn nous a laissé soixante-dix-sept quatuors pour violons, alto et violoncelle. Selon Laffont-Bompiani, « on peut vraiment considérer le musicien comme le créateur de cette forme de musique de chambre; ce fut même lui qui décida de diviser la partition du quatuor en quatre mouvements: Allegro — Andante — Scherzo — Allegro molto. Mais il ne parvint pas à la perfection de la forme sans avoir longtemps cherché et travaillé ».

En ce qui a trait à son interprète, le Quatuor classique de Montréal, il a été fondé en 1968 par Arthur Garami. S'étant produit depuis à maintes reprises, l'ensemble comprend aujourd'hui les violonistes Arthur Garami et Claire Segal, l'altiste Robert Verebes et le violoncelliste Ifan Williams. Alors que M. Garami fait de l'enseignement au Conservatoire de la Province à Montréal, à l'Université McGill, Claire Segal est membre de l'Orchestre symphonique de Montréal. De son côté, Robert Verebes, membre fondateur de Musica Camerata et co-fondateur du Quatuor classique, occupe le poste d'alto solo à l'OSM. Quant à Ifan Williams, également membre de Musica Camerata, il est professeur à l'Ecole de Musique de Montréal.

Le Quatuor classique de Montréal, un groupe « bien à vous » que vous retrouverez cette semaine dans un programme Joseph Haydn, aux **Grands Concerts** de la radio.

Animateur: Henri Bergeron.

C.F.

## **THÉ ET SYMPATHIE de Robert Anderson**

C'est en 1954, à l'époque classique du théâtre américain, que fut créé *Thé et sympathie* de Robert Anderson. Et Louis Pelland, dans une intéressante présentation de la pièce à **Théâtre des Amériques**, nous rappelle en effet que ce théâtre, sous son aspect artistique, ne commence vraiment de vivre qu'à la veille de la Première Guerre mondiale sur les brisées des grands mouvements théâtraux européens.

Des auteurs dramatiques comme Eugene O'Neill tentèrent de montrer des personnages stimulés par les courants spirituels les plus vivants de la civilisation occidentale dans des œuvres à la fois nationales et universelles. Ainsi se firent connaître presque simultanément d'importants dramaturges comme Maxwell Anderson, Thornton Wilder, Lillian Hellman, William Saroyan, Tennessee Williams, Arthur Miller et Robert Anderson.

Presque toutes les pièces de ces auteurs, remarque Louis Pelland, « analysent le comportement de l'individu face aux normes sociales qui déterminent son existence, sa position, son succès, ou plus souvent sa défaite et sa déchéance ».

Robert Anderson naquit en 1917 et sa première œuvre *Hour Town* fut jouée à l'Université Harvard en 1938. A l'exception de *Dance Me a Song* et *Thé et sympathie* (prix de la critique new-yorkaise 1954) qui furent jouées à Broadway, toutes ses autres pièces ne connurent que des succès de province. L'année suivante on tira un film de *Thé et sympathie* et on joua la pièce à Paris, en 1956, dans une adaptation de Roger Ferdinand avec en vedette Ingrid Bergman.

« *Thé et sympathie*, ajoute Louis Pelland, traite de l'homosexualité, sujet mis à la mode aux Etats-Unis quelques années plus tôt et que venaient de traiter Lillian Hellman et Tennessee Williams. Anderson choisit de présenter le sujet par le biais et de procéder en semant le doute sans se résoudre à conclure. Tom, le personnage principal, est-il ou n'est-il pas homosexuel ? L'action se déroule dans un vieux cottage de style colonial transformé à l'usage de quelques étudiants d'un collège de la Nouvelle-Angleterre. »

La pièce *Thé et sympathie* de Robert Anderson sera diffusée dans le cadre de **Théâtre des Amériques** au réseau FM de Radio-Canada le lundi 17 novembre à 20 h 30.

Traduction: Roger Ferdinand.

Adaptation et commentaires: Louis Pelland.

Réalisation: Madeleine Gérôme.

R.H.

## LIBRE ENFIN, MOZART ÉCRIT L'ENLÈVEMENT AU SÉRAIL

Selon Romain Rolland, « Mozart est l'artiste moderne qui se rapproche le plus des Grecs anciens, par le sublime et la pureté d'expression... Enfant prodige, il connut très tôt le succès, mais son existence fut pleine de difficultés matérielles et morales. Son œuvre a le registre le plus étendu: elle va du simple divertissement aux créations les plus pathétiques. Elle ne cesse jamais de donner l'image d'une perfection classique que son extrême invention n'empêche jamais de réaliser formellement. »

De ce génie de la musique, de ce compositeur qui a fait de son art une merveille, nous pourrons entendre le fameux opéra *L'Enlèvement au sérail*, le samedi 15 novembre à 14 heures, au réseau FM de Radio-Canada. Diffusé à l'émission **L'Opéra du samedi**, l'ouvrage sera alors présenté dans un enregistrement gravé par Leif Segerstam au pupitre du chœur et de l'Orchestre philharmonique de Vienne. Parmi les chanteurs, nous remarquons les noms d'Edita Gruberova, Kurt Heintel et Fernando Corena.

Formé de trois actes, *L'Enlèvement au sérail* fut écrit entre le mois d'août 1781 et le 29 mai de l'année suivante. Quant à la création, elle eut lieu à Vienne, le 16 juillet 1782, suscitant tout de go l'admiration de la bourgeoisie comme aussi celle du grand public et de la critique. Néanmoins, le livret de l'opéra, signé Stéphanie le Jeune, ne manqua pas de soulever les passions par son contenu idéologique. Il est vrai que l'arbitraire et l'oppression s'y trouvaient dénoncés alors qu'on y faisait une glorification des idées de liberté et de tolérance. Mais Mozart n'avait-il pas ainsi décidé de se soulager ouvertement des rancœurs et réfolements amassés chez Colloredo, le peu sympathique archevêque ? Libre enfin, assuré ou presque de son succès grâce au récent triomphe d'*Idoménée*, le musicien réussit à faire de *L'Enlèvement au sérail* « un chef-d'œuvre décisif de l'opéra-comique en général et de Mozart en particulier ».

Onze jours après la première, Wolfgang Amadeus écrivait à son père: « Mon opéra a été chanté hier pour la troisième fois... et il a été ovationné; encore une fois, en dépit d'une effroyable chaleur, la salle était comble... Je dois avouer que les gens d'ici sont absolument fous de cet opéra. Un tel succès fait quand même plaisir. »

Dès ce moment, tous les mélomanes viennois ne parlèrent plus, semble-t-il, que de *L'Enlèvement* et de son originalité.

*L'Enlèvement au sérail*, une œuvre vive et charmante que n'oublieront pas d'écouter cette semaine les nombreux habitués de **L'Opéra du samedi**.

Réalisation: Paul-Henri Chagnon.

C.F.

## LE QUINTETTE RON PROBY

« Cinq musiciens qui se plaisent à jouer ensemble et qui cherchent des prétextes pour le faire », ainsi peut se définir, selon son chef, Le Quintette Ron Proby. Cet ensemble se produira pour la première fois à **Jazz en liberté**, le samedi 15 novembre à 19 heures, au réseau FM de Radio-Canada.

Originaire de Vancouver, Ron Proby vit le jour il y a quelque trente-trois ans maintenant. Sa formation musicale, plus pratique que théorique, le vit débiter comme trompettiste dans une fanfare d'enfants. A peu temps de là, membre d'une grande formation de jazz de l'université, il fonda bientôt son propre quintette, joua ensuite avec différents groupes de sa ville natale et de San Francisco.

Etabli à Montréal depuis 1966, Ron Proby a d'abord participé à plusieurs émissions de **Jazz en liberté** avec l'ensemble de Claude Ranger. Travaillant par la suite avec Lee Gagnon, puis avec Pierre Leduc, il a un jour décidé d'abandonner la musique parce que, d'après lui, « le milieu perdait de plus en plus de son impact ».

En 1969, une nouvelle en soi bien banale devait toutefois le ramener à ses premières amours. Il venait en effet d'apprendre qu'un nouvel enregistrement de Miles Davis connaissait un succès vraiment inattendu. Convaincu qu'il pouvait désormais atteindre un public plus vaste et plus jeune, il fonda alors *Le Groupe de Ron Proby* et, au début de 1974, *Le Komuso à cordes*. Le premier de ces ensembles est aujourd'hui chose du passé; quant au second que les amateurs qualifient de trio étonnant, il poursuit toujours sa carrière.

Néanmoins, comme Ron Proby aime beaucoup le changement, comme par ailleurs il a continuellement envie de faire des expériences nouvelles, il décidait récemment de réunir ses amis musiciens Robert Tournel, contrebasse; Christian Castle, batterie; Richard Sasnow, clavier, et Bob Cohen, guitare, afin de passer en leur compagnie d'heureux moments musicaux. Utilisant lui-même plusieurs 'gadgets', jouant du saxophone électrique, Ron Proby reviendra à **Jazz en liberté** nous présenter notamment des pages de Christian Castle, d'autres de Richard Sasnow, d'autres enfin de sa propre composition.

Cette émission du 15 novembre est réalisée à Montréal par André F. Hébert.

C.F.

# Horaire

Réseau fm stéréo

**SAMEDI**

**15 novembre**

**7 h 00 RADIOJOURNAL**

**7 h 03 A PAS DE VELOURS**

"Le Diable à deux" (Petit): Geneviève Joy et Jacqueline Robin, pianos. — "La Boîte à joujoux" (Debussy): Michèle-Elise Querard, piano, et Claude Dauphin, narrateur. — "Le Bœuf sur le toit" (Milhaud): orch. du Théâtre des Champs-Élysées, dir. Milhaud. Animatrice: Janine Paquet.

**8 h 00 GRAVURES IMMORTELLLES**

"Ma Mère l'Oye" (Ravel): orch. de Paris, dir. Baudo. — "Hymne à saint Cyrille" (Tchaikovsky): chœur Sveshnikov. — "Tableaux d'une exposition" (Moussorgsky): orch. de Paris, dir. Baudo.

**9 h 00 LE DOMAINE MUSICAL**

Animateur: Jean-Paul Nolet.

**10 h 00 RADIOJOURNAL**

**10 h 03 LA CHANSON EN ETOFFE DU PAYS**

"Les interprètes québécois chantent le temps qu'il fait sur mon pays".

Animatrice: Janine Paquet.

**11 h 00 RADIOJOURNAL**

**11 h 03 CHRONIQUE DU DISQUE**

Animateur: Henri Bergeron.

**12 h 00 RADIOJOURNAL**

**12 h 03 MELODIES**

De Québec.

Invité: Pierre Boutet, ténor.

Au piano: Rachel Martel.

"Sebben, crudele" (Caldara). — "Le violettes" (A. Scarlatti). — "Rêve d'amour" et "Clair de lune" (Fauré).

— "Extase", "Soupir" et "Phidylé" (Duparc).

**12 h 30 A CAPPELLA**

Ensemble Musica Viva, dir. Murielle Beaumier.

"Pour un plaisir" (de Sermisy). — "Exsultate Deo" (Scarlatti). — "La Part de Dieu" et "Voici l'hiver passé" (folk., harm. Lallemand). — "Kumbya" (harm. Frombone). — "Soon A Will Be Done" (Negro Spirituals, arr. Bell). — "L'Apprenti pastoriau" et "Monsieur Noé" (Daunais). — "La Fille de l'Île" (Leclerc, harm. Ducas). — "Tu sais mon vieux François" (harm. Chandonnet).

Animateur: André Hébert.

**13 h 00 L'HEURE DU CONCERTO**

Concerto en si bémol (Boccherini): Radu Aldulescu, violoncelle, et orch. philh. de Bucarest, dir. Basarab. — Concerto pour flûte et harpe (Mozart): Werner Tripp, Hubert Jelinek et orch. philh. de Vienne, dir. Munchinger.

**14 h 00 RADIOJOURNAL**

**14 h 03 L'OPERA DU SAMEDI**

"L'Enlèvement au Sérail" (Mozart). Kurt Heintel (Selim); Edita Gruberova (Constance); Sona Ghazarian (Blondine); Werner Hollweg (Belmonte); Gerhard Unger (Pedrillo); Fernando Corena (Osmín); chœur et orch. philh. de Vienne, dir. Segerstam.

*Voir article en page 7*

**17 h 00 MUSIQUE DE BALLET**

"Le Diable à quatre" (Adam): orch. symph. de Londres, dir. Bonyngé.

### 18 h 00 PRELUDE AU SOIR

Variations et fugue sur un thème de Jean-Sébastien Bach, op. 81; Sept Silhouettes, op. 53; Cinq Humoresques, op. 20 (Reger): Richard Laugs, piano.

### 19 h 00 JAZZ EN LIBERTE

"Shining in the Morning" et "Mother Fun" (Christian Castle); "Michel Simon" (Ronald Proby); "In My Life" (Tony Roman); "Broke" (Richard Sasnow): Quintette Ron-Proby.

*Voir article en page 8*

### 19 h 30 LES GRANDES RELIGIONS

"Le Moyen Age" (8e émission).  
"Thomas d'Aquin et le XIIIe siècle".  
Invité: Père Dominique Chenu, dominicain.  
Texte et recherches: Guy Allard.  
Animateur: Bertrand Gagnon.

### 20 h 00 LA COMEDIE-FRANÇAISE

"La Surprise de l'amour" de Molière.

### 22 h 00 DE LA MUSIQUE AVANT TOUTE CHOSE

"Prélude à l'après-midi d'un faune" (Debussy): orch. New Philharmonia, dir. Boulez. — "Concierto Andaluz" (Rodrigo): "Les Romeros, guitares, et

orch. symph. de San Antonio, dir. Alessandro. — "Sonatine pour Yvette" (Montsalvatge): Gonzalo Soriano, piano. — Extr. de la Symphonie en ré mineur (Franck): orch. national de l'ORTF, dir. Martinon. — Extr. de la Sonate en sol mineur (Rachmaninov): Mstislav Rostropovitch, violoncelle, et Alexander Dieduchin, piano. — Extr. d'"Eugène Onéguine" (Tchaïkovsky): Valerie Heybalova, soprano, et orch. national de l'Opéra de Belgrade, dir. Danon. — Extr. des "Tableaux d'une exposition" (Moussorgsky): orch. Philharmonia, dir. Maazel. — Sonate en mi bémol, BWV. 1031 (Bach): Elaine Shaffer, flûte; George Malcolm, clavecin; Ambrose Gauntlett, viole de gambe. — Larghetto et Allegro, K. 229 (Mozart): Julian Bream, guitare. — Sérénade pour petit orchestre (Françaix): orch. de chambre de Philadelphie, dir. Brusilow. — Ballade no 4, op. 52 et Etude en do (Chopin): Tamas Vasary, piano.  
Animateur: François Bertrand.

### 24 h 00 RADIOJOURNAL

**0 h 03 AUX SOURCES DE LA BIBLE**  
"Le mariage d'Osée" (Livre prophétique d'Osée).  
Lectrice: Diane Giguère.

## DIMANCHE

### 16 novembre

#### 7 h 00 RADIOJOURNAL

#### 7 h 03 AU TEMPS DES CATHEDRALES

Sonate pour orgue (Krenek) et extr. du Petit Livre d'orgue (Bach): Margaret Irwin-Brandon. — Cantate "Dona nobis pacem" (Vaughan Williams): chœur et orch. de l'Université de l'Utah, dir. Abravanel.

#### 8 h 00 LE MONDE CE MATIN

#### 8 h 07 AU TEMPS DES CATHEDRALES

Prélude et fugue en do (Bach): Margaret Irwin-Brandon, orgue. — Chants mystiques et Motet (Vaughan Williams): John Shirley-Quirk, baryton, et ens., dir. Willcocks. — Choral (Buxtehude): Margaret Irwin-Brandon, orgue.

#### 9 h 00 RADIOJOURNAL

#### 9 h 03 ORCHESTRES CANADIENS

Orchestre du Centre national des Arts d'Ottawa.

Au pupitre: Mario Bernardi.

Soliste: Otto Armin, violon.

Divertimento sur "Sallinger's Round" (Tippett). — Concerto pour violon (Spohr).

#### 10 h 00 RADIOJOURNAL

#### 10 h 03 HORIZONS

Emission consacrée au poète Patrie de la Tour du Pin, décédé il y a peu de temps.

Texte: André Vachon.

Témoignage de Maurice Champagne et Danièle Ros.

Poèmes lus par Luc Durand.

*Voir article en page 23*

#### 10 h 30 RECITAL

Invité: Victor Tretjakov, violoniste.

Au piano: Mikhail Erokhin.

Sonate no 2, op. 94a (Prokofiev). — Humoresque (Chedrine).

**11 h 00 RADIOJOURNAL**

**11 h 03 ENTRETIENS**

"Socio-anthropologie de notre société".

Invité: Georges Balandier.

Interview: Martine de Barsy.

**11 h 30 LES JEUNES ARTISTES**

Invité: Henri Brassard, pianiste.

Six Moments musicaux, op. 94 (Schubert).

**12 h 00 RADIOJOURNAL**

**12 h 03 VOIX ET RYTHMES DU PAYS**

Enregistré à l'Université Weston de London en Ontario, dans le cadre de "La Rencontre" le 7 juin dernier.

Invité: François Lemieux, auteur-compositeur.

"Dieu sauve", "La Vie", "Nathalie", "Trois, quatre claques", "Alouetter", "Grenouille", "Reviens", "Ma mère", "Un, deux, trois", "Pot-pourri", "Le Train" et "Le Pendule".

Animateur: Jean Patenaude.

**13 h 00 RADIOJOURNAL**

**13 h 03 MUSIQUE DES NATIONS**

"La Tchécoslovaquie".

Invitée: Marushka Stankova.

Animateur: Alain Stanké.

**14 h 00 RADIOJOURNAL**

**14 h 03 AU GRE DE LA FANTAISIE**

Trois heures de belle musique choisie parmi les répertoires classique, romantique et moderne.

Animateur: Edgar Fruittier.

**15 h 00 RADIOJOURNAL**

**15 h 03 AU GRE DE LA FANTAISIE**

**16 h 00 RADIOJOURNAL**

**16 h 03 AU GRE DE LA FANTAISIE**

**17 h 00 MUSIQUE CANADIENNE**

"Opening Night" (Robert Turner): orch. de Radio-Canada à Winnipeg, dir. Wild. — Symphonie no 2 (Healey Willan): orch. symph. de Toronto, dir. Ancerl. — Fanfare et Passacaglia (Violet Archer): orch. de Radio-Canada à Toronto, dir. Waddington.

**18 h 00 POUR LE CLAVIER**

"Musique scandinave pour piano de l'époque romantique".

Oeuvres de Grieg.

Humoresque, op. 6: Isabel Mourao. — Six Pièces lyriques: Françoise Thinat. — Improvisations sur deux chansons folkloriques norvégiennes: Isabel Mourao.

Extr. des "Impressions", op. 29 (Hagg)

et Fantaisie pour piano (Almqvist): Stig Ribbing. — Aquarelle, op. 15 no 1 et Allegro gracioso, op. 14 (Wiklund): Adolf Wiklund. — Trois Fantaisies (Stenhammar): Staffan Scheja. — Humoresques, op. 6 nos 2 et 4 et Scherzo-Impromptu, op. 73 (Grieg): Isabel Mourao.

**19 h 00 LE CHANT DE LA TERRE**

Série consacrée aux Psaumes et à la musique qu'ils ont inspirée.

(11e émission).

Musique de Boismortier, Gervais, Giroust et Paisiello inspirée par le Psaume no 19 (Vulgate).

Musique de Handel et musique grégorienne inspirée par le Psaume no 20 (Vulgate).

Animateur: Gilles Dupuis.

**20 h 00 CONNAISSANCE  
D'AUJOURD'HUI**

Emission consacrée aux grands problèmes scientifiques de notre temps. "L'argent ou les périls de l'écriture".

(1re d'une série de 2 émissions).

Invité: Robert Triffin, spécialiste des questions monétaires et professeur de science économique à l'Université Yale.

Interview: Théo Loir.

**20 h 30 JAZZ NOUVEAU**

Jan Garbarek, saxophone; Keith Jarrett, piano; Palle Danielsson, contrebasse; Jon Christensen, batterie.

"Spiral Dance", "Blossom" et "Solstice".

Animateur: Gilles Dupuis.

**21 h 00 MUSIQUE DE NOTRE SIECLE**

"Assemblages" (Micheline Coulombe-St-Marcoux): Christina Pétrowska, piano. — "La Lune mince" (Bruce Mather): Tudor Singers de Montréal.

— "Remembrances" (John Hawkins): ens. de la S.M.C.Q., dir. Garant. — "Phrases I" (Serge Garant): Fernande Chiocchio, mezzo-soprano; Guy Lachapelle, percussions; Serge Garant, piano et célesta.

Animateur: Serge Garant.

**22 h 00 ORCHESTRE SYMPHONIQUE  
DE BOSTON**

Au pupitre: Klaus Tennstedt.

Symphonies no 8, op. 93 et no 6, op. 68 "Pastorale" (Beethoven).

Animateur: Henri Bergeron.

**24 h 00 RADIOJOURNAL**

**0 h 03 AUX SOURCES DE LA BIBLE**  
"Revenir à Dieu" (Livre prophétique d'Osée).

Lectrice: Diane Giguère.

## 2e CONCERT DE RADIO-CANADA — SAISON 75/76

### **Salle Claude-Champagne**

Vendredi 14 novembre 1975, 20 h 30

L'Ensemble du Saint-Laurent a été fondé en 1970.

#### **Jean-Paul Major**

Membre de l'Orchestre symphonique de Montréal de 1950 à 1970. Professeur au Conservatoire de la Province à Montréal et, durant l'été, au Camp musical de Saint-Jérôme et au Centre d'Art des Jeunesses musicales du Canada du Mont Orford.

#### **Pierre Rolland**

Cor anglais de l'Orchestre symphonique de Montréal. Professeur à l'Université de Montréal, au Collège de Musique Ste-Croix du CEGEP de St-Laurent. Animateur de plusieurs émissions à Radio-Canada.

#### **Gilles Moisan**

Membre de l'Orchestre symphonique de Montréal et de la Société de Musique Contemporaine du Québec. Titulaire de la classe de clarinette au CEGEP de St-Laurent. Professeur à l'Université du Québec à Trois-Rivières.

#### **René Masino**

Membre de l'Orchestre symphonique de Montréal et de la Société de Musique Contemporaine du Québec. Professeur au CEGEP de St-Laurent, au Conservatoire de la Province à Hull et à l'Université de Montréal.

#### **Pierre Del Vescovo**

Cor solo de l'Orchestre symphonique de Montréal. Auparavant cor solo des orchestres de Bâle, Orchestre de Chambre de Paris, Orchestre Philharmonique d'Israël et de l'Orchestre de chambre d'Israël.

#### **Armas Maiste**

Membre de l'Orchestre symphonique de Montréal. Participe également à des concerts de jazz. Professeur à l'Université McGill.

## ENSEMBLE DU SAINT-LAURENT

Jean-Paul Major, flûte; Pierre Rolland, hautbois;  
Gilles Moisan, clarinette; René Masino, basson;  
Pierre Del Vescovo, cor; Armas Maiste, piano.

Albert Roussel      Divertissement pour quintette à vent  
et piano, op. 6

Jean Papineau-Couture      Fantaisie pour quintette à vent

Ludwig van Beethoven      Quintette pour piano, hautbois,  
clarinette, basson et cor, op. 16

*Grave-allegro ma non troppo*

*Andante cantabile*

*Rondo: allegro ma non troppo*

---

### ENTRACTE

---

Wallingford Riegger      Concerto pour piano et quintette  
à vent, op. 53

*Allegro*

*Andante*

*Allegro molto*

Francis Poulenc      Sextuor pour piano, flûte, hautbois,  
clarinette, basson et cor

*Allegro vivace — très vite et emporté*

*Divertissement: andantino*

*Final: prestissimo*

Ce concert sera radiodiffusé au réseau FM français de Radio-Canada, le  
mercredi 26 novembre 1975 à 20 h 30 à l'émission **Les Grands Concerts**.

# LUNDI

17 novembre

## 7 h 00 RADIOJOURNAL

### 7 h 03 PREMIERE RENCONTRE

Trio en mi mineur (Telemann): Jean-Pierre Rampal, flûte; Pierre Pierlot, hautbois; Laurence Boulay, clavecin. — Poème, op. 25 (Chausson): Aaron Rosand, violon, et orch. de la Radio du Sud-Ouest de l'Allemagne, dir. Reinhardt. — Fantaisie sur des thèmes épiques russes en mi mineur (Arensky): Felicja Blumental, piano, et orch. philh. de Brno, dir. Waldhans.

## 8 h 00 RADIOJOURNAL

### 8 h 03 AU JOUR LE JOUR

Oeuvres de Bach.

Extr. du Concerto no 2 "Brandebourgeois": orch. Bach de Munich, dir. Richter. — Extr. du triple Concerto en do: orch. Pro Arte de Munich, dir. Redel.

Oeuvres de Tchaikovsky.

Extr. du Quatuor no 1: Quatuor Borodine. — Extr. de la Symphonie no 2: orch. New Philharmonia, dir. Abbado. "La Danse des heures" (Ponchielli): orch. de Radio-Berlin, dir. Fricsay.

### 8 h 47 UNIVERSITE RADIOPHONIQUE ET TELEVISUELLE INTERNATIONALE

L'Homme et la Nature: la nature — végétation et territoire par Valerio Giacomini, professeur de Botanique à l'Université de Rome.

## 9 h 00 RADIOJOURNAL

### 9 h 03 ANNIVERSAIRES

Emission qui rappelle les dates importantes de l'histoire de la musique. Animatrice: Janine Paquet.

### 10 h 30 LE MATIN DES MUSICIENS

Animateur: Jean Perreault.

## 12 h 00 RADIOJOURNAL

### 12 h 03 LE TEMPS QUI CHANTE

Animateur: Pierre Perreault.

### 13 h 00 CONTREPOINT

Animateur: Jean Perreault.

### 13 h 30 FAISONS DE LA MUSIQUE

1re série.

Animatrice: Marie Bolduc.

### 13 h 45 FAISONS DE LA MUSIQUE

2e série.

Animatrice: Marie Bolduc.

### 14 h 00 AIRS D'OPERA

Extr. de "Don Carlos" (Verdi); de

"Mefistofele" (Boïto) et de "Manon Lescaut" (Puccini): Montserrat Caballé, soprano, et Plácido Domingo, ténor.

### 14 h 30 MUSIQUE DE CHAMBRE

Sonates en fa, op. 5 no 1 et en sol mineur, op. 5 no 2 (Beethoven): André Navarra, violoncelle, et Pierre Sancan, piano.

### 15 h 30 AVEC OU SANS SOLEIL

Animateur: Jean-Paul Nolet.

### 16 h 30 REGARDS NEUFS SUR LA LITTÉRATURE

(1re d'une série de 5 émissions). "De Gustave Lanson à Roland Barthes".

Texte, recherches et interviews: André Belleau.

*Voir article en page 3*

### 17 h 30 FESTIVALS DU MONDE

Animateur: André Hébert.

### 19 h 00 LES MUSICIENS PAR EUX-MEMES

Animateur: Raymond Charette.

## 20 h 00 RADIOJOURNAL

### 20 h 03 BOOK-CLUB

"Le Réformiste: textes tranquilles" de Jacques Godbout.

Animateur: Pierre Turgeon.

### 20 h 30 THEATRE DES AMERIQUES

"Thé et Sympathie" de Robert Anderson.

*Voir article en page 6*

### 21 h 30 RECITAL D'ORGUE

Antoine Bouchard successivement à l'orgue de Westerhusen et à l'orgue Schnitger de Mittelnkirchen.

"Allein Gott", BWV. 717; "Nun Freut", BWV. 734; "Erbam Dich Mein", BWV. 721 et "In Dulci Jubilo", BWV. 729 (Bach). — Prélude, Fugue et Chaconne en do (Buxtehude). — Deux Magnificats nos 23 et 21 (Pachelbel).

### 22 h 00 LES PETITS ENSEMBLES

Septuor pour cordes et instruments à vent (Berwald): ens. Melos de Londres.

### 22 h 30 ORCHESTRE DE CHAMBRE DE QUEBEC

Au pupitre: François Bernier.

Soliste: Roger Cantin, flûte.

Ouverture en si mineur (Bach). — "Abendkonzert" no 2 (Hindemith).

### 23 h 00 VIENNE LA NUIT

La vie et l'œuvre de Peter Illich Tchaikovsky.  
"Snegourochka": Zara Douloukhanova, Alexandre Orfenov, chœurs et orch. symph. de l'URSS, dir. Gauk.

**24 h 00 RADIOJOURNAL**

**0 h 03 AUX SOURCES DE LA BIBLE**  
"Le retour" (Livre prophétique d'Osée).  
Lectrice: Diane Giguère.

# MARDI

18 novembre

**7 h 00 RADIOJOURNAL**

**7 h 03 PREMIERE RENCONTRE**

Symphonie no 1 en ré (C.-P.-E. Bach):  
Petit Orchestre de Londres, dir. Jones.  
— Sonate no 20 en do mineur (Haydn):  
Martin Gallig, piano. — "La Victoire  
de Wellington" et "Musik zu einem rit-  
terballett" (Beethoven): orch. symph.  
de la Westphalie, dir. Reichert.

**8 h 00 RADIOJOURNAL**

**8 h 03 AU JOUR LE JOUR**

Symphonie en do mineur (Bocherini):  
ens. I Solisti Veneti.  
Oeuvres de Chopin.  
Nocturne, op. 9 no 2: orch. de Phila-  
delphie, dir. Ormandy. — Concerto no  
2 en fa mineur: Stefan Askenase, pia-  
no, et orch. philh. de Berlin, dir. Lud-  
wig.  
Extr. de "Carmen" (Bizet): orch. de  
Philadelphie, dir Ormandy.

**8 h 47 UNIVERSITE RADIOPHONI-  
QUE ET TELEVISUELLE  
INTERNATIONALE**

L'Homme et la Nature: la nature —  
les plantes en danger par Sir Ronald  
Melville, directeur du Jardin Botanique  
de Kew (Grande-Bretagne).

**9 h 00 RADIOJOURNAL**

**9 h 03 ANNIVERSAIRES**

Emission qui rappelle les dates impor-  
tantes de l'histoire de la musique.  
Animatrice: Janine Paquet.

**10 h 30 LE MATIN DES MUSICIENS**

Animateur: Jean Perreault.

**12 h 00 RADIOJOURNAL**

**12 h 03 LE TEMPS QUI CHANTE**

Animateur: Pierre Perreault.

**13 h 00 CONTREPOINT**

Animateur: Jean Perreault.

**13 h 30 FAISONS DE LA MUSIQUE**

3e série.

Animatrice: Marie Bolduc.

**13 h 45 FAISONS DE LA MUSIQUE**

4e série.

Animatrice: Yolande Rossignol.

**14 h 00 AIRS D'OPERA**

Extr. de "L'Africaine" (Meyerbeer):  
Tony Poncet, Denise Monteil, Henri  
Peyrottes, André Esposito et Félix Gi-  
band.

**14 h 30 MUSIQUE DE CHAMBRE**

Trio no 2, op. 67 (Chostakovitch):  
Mstislav Rostropovitch, Mikhail Vai-  
man et Pavel Serebryakov. — Quatuor  
no 1, op. 11 (Tchaikovsky): Quatuor  
Borodine.

**15 h 30 AVEC OU SANS SOLEIL**

Animateur: Jean-Paul Nolet.

**16 h 30 REGARDS NEUFS SUR LA  
LITTERATURE**

(2e d'une série de 5 émissions).  
"Un nouveau champ d'objectivité".  
Texte, recherches et interviews: André  
Belleau.

**17 h 30 FESTIVALS DU MONDE**

Animateur: André Hébert.

**19 h 00 LES MUSICIENS PAR  
EUX-MEMES**

Animateur: Raymond Charette.

**20 h 00 RADIOJOURNAL**

**20 h 03 L'ART AUJOURD'HUI**

"Le surréalisme du début jusqu'à  
nos jours".

(3e d'une série de 8 émissions).  
"L'épanouissement".

Un exposé par Philippe Soupault  
(propos recueillis par Michael Gib-  
son, critique d'art).

Voix d'Antonin Artaud et de Robert  
Desnos.

*Voir article en page 22*

**20 h 30 CONCERT INTIME**

Quatuor en si bémol, op. 41 (Saint-  
Saëns): Lise Boucher, piano, et

membres du Quatuor Classique de Montréal.

Voir article en page 20

---

**21 h 00 DOCUMENTS**

"Les écrivains français et l'Italie".  
(2<sup>e</sup> et dernière émission).

Texte: Claude Mathieu.

Voir article en page 21

---

**22 h 00 LES PETITS ENSEMBLES**

Pièce de Concert pour piano (Weber):  
Margrit Weber et orch. de Radio-Berlin,  
dir. Fricsay. — Sonate pour deux  
flûtes, violon et basse continue  
(Bach).

**22 h 30 L'ATELIER DES INEDITS**

"Sonnettes des étoiles" et autres poèmes  
de Gustave Lamarche.

Lecteur: Jean-Louis Paris.

"Le Dahlia", nouvelle de Liliane  
Dévieux-Dehoux.

Lectrice: Yolande Roy.

**23 h 00 VIENNE LA NUIT**

La vie et l'œuvre de Peter Illich  
Tchaikovsky.

Fantaisie symphonique, op. 18: orch.  
symp. de l'URSS, dir. Svetlanov. —  
Six Pièces sur un thème unique, op.  
21: Michael Ponti, piano. — "Réconciliation",  
op. 25 no 1: Irina Arkhipova  
et Semyon Stuchevsky.

**24 h 00 RADIOJOURNAL****0 h 03 AUX SOURCES DE LA BIBLE**

"Prêtres et culte" (Livre prophétique  
d'Osée).

Lectrice: Diane Giguère.

---

# MERCREDI

## 19 novembre

**7 h 00 RADIOJOURNAL****7 h 03 PREMIERE RENCONTRE**

Symphonie no 21, K. 134 (Mozart):  
orch. de chambre de Munich, dir.  
Stadimair. — "Apparitions" (Liszt):  
Louis Kentner, piano. — Concerto en  
mi mineur (Danzl): Thomas Blees,  
violoncelle, et orch. symph. de Berlin,  
dir. Bunte.

**8 h 00 RADIOJOURNAL****8 h 03 AU JOUR LE JOUR**

Oeuvres de Haydn.

Nocturne no 6 en sol: ens. Haydn de  
Tokyo, dir. Ohmiya. — Extr. de la  
Symphonie no 85: orch. des Concerts  
Lamoureux, dir. Benzi.

Oeuvres de Schubert.

Moment musical, op. 84, no 2: Ingrid  
Haebler, piano. — Quintette "La Truite":  
Jörg Demus, piano, et Quatuor  
Schubert.

Valse-Fantaisie (Glinka): orch. symph.  
de l'URSS, dir. Svetlanov.

**8 h 47 UNIVERSITE RADIOPHONIQUE  
ET TELEVISUELLE  
INTERNATIONALE**

L'Homme et la Nature: la nature — les  
plantes en danger par Sir Ronald Melville,  
directeur du Jardin Botanique de  
Kew (Grande-Bretagne).

**9 h 00 RADIOJOURNAL****9 h 03 ANNIVERSAIRES**

Emission qui rappelle les dates importantes  
de l'histoire de la musique.

Animatrice: Janine Paquet.

**10 h 30 LE MATIN DES MUSICIENS**

Animateur: Jean Perreault.

**12 h 00 RADIOJOURNAL****12 h 03 LE TEMPS QUI CHANTE**

Animateur: Pierre Perreault.

**13 h 00 CONTREPOINT**

Animateur: Jean Perreault.

**13 h 30 FAISONS DE LA MUSIQUE**

5<sup>e</sup> série.

Animatrice: Jacqueline Raverlat.

**13 h 45 FAISONS DE LA MUSIQUE**

2<sup>e</sup> série.

Animatrice: Marie Bolduc.

**14 h 00 AIRS D'OPERA**

Extr. de "Suor Angelica", de "Tosca",  
de "Turandot", de "Madame Butterfly"  
et de "Gianni Schicchi" (Puccini):  
Maria Callas, soprano, et Ferruccio  
Tagliavini, ténor.

**14 h 30 MUSIQUE DE CHAMBRE**

Quatuor en fa (Beethoven): Quatuor  
Amadeus. — Concerto pour treize instruments  
(Legeti): ens. viennois Die Reihe,  
dir. Gerha. — Extr. des trois Nocturnes  
(Torroba): Duo Pomponio-Zarate et orch.  
de chambre, dir. Torroba.

**15 h 30 AVEC OU SANS SOLEIL**

Animateur: Jean-Paul Nolet.

**16 h 30 REGARDS NEUFS SUR LA LITTÉRATURE**

(3e d'une série de 5 émissions).

"Le langage d'un langage".

Texte, recherches et interviews: André Belleau.

**17 h 30 FESTIVALS DU MONDE**

Animateur: André Hébert.

**19 h 00 LES MUSICIENS PAR EUX-MEMES**

Animateur: Raymond Charette.

**20 h 00 RADIOJOURNAL****20 h 03 LITTÉRATURE AU PLURIEL**

Jacques Brault, François Ricard et Nicole Deschamps analysent "Les Nouvelles Souffrances du jeune W." d'Ulrich Plenzdorf; "Un chevalier de la seconde décadence" d'Hermilo Borba Filho; "L'Indésirable" de Régis Debray; "La Baie des anges" de Max Gallo. Animateur: Wilfrid Lemoyne.

**20 h 30 LES GRANDS CONCERTS**

De la Salle Claude-Champagne de l'École Vincent-d'Indy à Montréal. Invités: Quatuor Classique de Montréal — Arthur Garami et Claire Segal, violons; Robert Verebes, alto; Ifan Williams, violoncelle.

Quatuors, op. 17 no 1; op. 74 no 2; op. 76 nos 2 et 4 (Haydn).

Animateur: Henri Bergeron.

Voir article en page 5

**22 h 00 LES PETITS ENSEMBLES**

Quatuor en sol mineur (Schubert); Quatuor bulgare. — Chants russes pour violoncelle et orgue (Lalo); André Navarra et Maurice Duruflé.

**22 h 30 MOSAÏQUE**

Danses pour harpe (Debussy): Lily Laskine. — Extr. de la Sonate en fa mineur, op. 14 (Schumann): Jean-Philippe Collard, piano. — Extr. du Quatuor en si bémol, K. 589 (Mozart): Quatuor de Tokyo. — Extr. de la Sonate en la, op. 162 (Schubert): David Oistrakh, violon, et Frieda Bauer, piano.

**23 h 00 VIENNE LA NUIT**

La vie et l'œuvre de Peter Illich Tchaikovsky.

Quatuor en fa, op. 22: Quatuor de Copenhague. — "I Do Not Please You", op. 63 no 3: Irina Arkhipova et Semyon Stuchevsky. — Extr. des "Saisons", op. 37b: Youri Boukoff, piano.

**24 h 00 RADIOJOURNAL**

**0 h 03 AUX SOURCES DE LA BIBLE**  
"La connaissance de Dieu" (Livre prophétique d'Osée).  
Lectrice: Diane Giguère.

**JEUDI**

**20 novembre**

**7 h 00 RADIOJOURNAL****7 h 03 PREMIERE RENCONTRE**

Symphonie no 80 en ré mineur (Haydn): Petit Orchestre de Londres, dir. Jones. — Grand Duo en do (Schubert): Alfred Brendel et Evelyne Crochet, pianos.

**8 h 00 RADIOJOURNAL****8 h 03 AU JOUR LE JOUR**

Concerto en do pour harpe (Boieldieu): Susanna Milderian et orch. de Radio-Luxembourg, dir. de Froment. Œuvres de Debussy. "Rêverie": orch. de Philadelphie, dir. Ormandy. — "Prélude à l'après-midi d'une faune": orch. symph. de Londres, dir. Stokowski. Valse no 2 (Lauro): Sebastian Maroto, guitare.

**8 h 47 UNIVERSITE RADIOPHONIQUE ET TELEVISUELLE INTERNATIONALE**

L'Homme et la Nature: la nature — les espèces animales menacées par Ian McTaggart Cowan, professeur à l'Université de Colombie britannique.

**9 h 00 RADIOJOURNAL****9 h 03 ANNIVERSAIRES**

Émission qui rappelle les dates importantes de l'histoire de la musique. Animatrice: Janine Paquet.

**10 h 30 LE MATIN DES MUSICIENS**

Animateur: Jean Perreault.

**12 h 00 RADIOJOURNAL****12 h 03 LE TEMPS QUI CHANTE**

Animateur: Pierre Perreault.

**13 h 00 CONTREPOINT**

Animateur: Jean Perreault.

**13 h 30 FAISONS DE LA MUSIQUE**

1re série.

Animatrice: Marie Bolduc.

**13 h 45 FAISONS DE LA MUSIQUE**

4e série.

Animatrice: Yolande Rossignol.

**14 h 00 AIRS D'OPERA**

Extr. de l' "Enlèvement au Sérail", des "Noces de Figaro" et de "La Flûte enchantée" (Mozart); Alexandre Kipnis. — Extr. de "Rusalka" (Dvorak) et de "Der Freischütz" (Weber); Pilar Lorengar.

**14 h 30 MUSIQUE DE CHAMBRE**

Quintette en mi bémol, op. 44 (Schumann); Cliford Curzon, piano, et Quatuor Budapest. — Extr. du Quatuor no 2 en la (Brahms); Quatuor Budapest.

**15 h 30 AVEC OU SANS SOLEIL**

Animateur: Jean-Paul Nolet.

**16 h 30 REGARDS NEUFS SUR LA LITTÉRATURE**

(4e d'une série de 5 émissions).

"La fascination des sciences humaines".

Texte, recherches et interviews: André Belleau.

**17 h 30 FESTIVALS DU MONDE**

Animateur: André Hébert.

**19 h 00 LES MUSICIENS PAR EUX-MEMES**

Animateur: Raymond Charette.

**20 h 00 RADIOJOURNAL****20 h 03 DES LIVRES ET DES HOMMES**

Animateur: Jean Paré.

**20 h 30 ORCHESTRE SYMPHONIQUE**

Orchestre symphonique de Montréal. Au pupitre: Edo de Waart.

Soliste: Victor Tretyakov, violon. Concerto no 2, op. 63 et extr. de "L'Amour des trois oranges", op. 33 (Prokofiev). — Symphonie no 6 en la (Bruckner).

Animateur: André Hébert.

**22 h 00 LES PETITS ENSEMBLES**

Sérénade pour orchestre de chambre (Wolf-Ferrari): ens. I Solisti Veneti, dir. Scimone. — Trio en si bémol pour violon, alto et violoncelle (Schubert).

**22 h 30 INTERPRETES CANADIENS**

Sonate no 26 "Les Adieux" (Beethoven) et Sonate no 3 (Gagnon): Claude Savard, piano.

**23 h 00 VIENNE LA NUIT**

La vie et l'œuvre de Peter Illich Tchaikovsky.

"Opritchnik" (1er Acte): sol., chœur et orch. de Radio-Moscou, dir. Orlov.

— Ouverture, op. 76 "L'Orage": orch. Bochum, dir. Mnga.

**24 h 00 RADIOJOURNAL****0 h 03 AUX SOURCES DE LA BIBLE**

"C'est l'amour que je veux!" (Livre prophétique d'Osée).

Lectrice: Diane Giguère.

**VENDREDI****21 novembre****7 h 00 RADIOJOURNAL****7 h 03 PREMIERE RENCONTRE**

Trio en do mineur pour piano, violon et violoncelle (Beethoven); Mieczyslaw Horszowski, Sandor Vegh et Pablo Casals. — Quintette en si bémol (Danzl): Quintette de New York. — Introduction et Rondo capriccioso (Saint-Saëns): Aaron Rosand, violon, et orch. de la Radio du Sud-Ouest de l'Allemagne, dir. Reinhardt.

**8 h 00 RADIOJOURNAL****8 h 03 AU JOUR LE JOUR**

Concerto en sol pour flûte (Quantz): Jean-Pierre Rampal et orch. Antiqua-

Musica, dir. Roussel. — "L'Etoile d'amour" (Fallot-Delmet): Jack Lanthier. — Sérénade (Drigo): Boston Pops. — Sérénade (Schubert): orch. de Philadelphie, dir. Ormandy. — Introduction et Rondo capriccioso (Saint-Saëns): Henryk Szeryng, violon, et orch. national de l'Opéra de Monte Carlo, dir. Remoortel.

**8 h 47 UNIVERSITE RADIOPHONIQUE ET TELEVISUELLE INTERNATIONALE**

L'Homme et la Nature: la nature — les espèces animales menacées par Ian Mc Taggart Cowan, professeur à l'Université de Colombie britannique.

**9 h 00 RADIOJOURNAL**

**9 h 03 ANNIVERSAIRES**

Emission qui rappelle les dates importantes de l'histoire de la musique.  
Animatrice: Janine Paquet.

**10 h 30 LE MATIN DES MUSICIENS**

Animateur: Jean Perreault.

**12 h 00 RADIOJOURNAL**

**12 h 03 LE TEMPS QUI CHANTE**

Animateur: Pierre Perreault.

**13 h 00 CONTREPOINT**

Animateur: Jean Perreault.

**13 h 30 FAISONS DE LA MUSIQUE**

3e série.

Animatrice: Marie Bolduc.

**13 h 45 FAISONS DE LA MUSIQUE**

5e série.

Animatrice: Jacqueline Raverlat.

**14 h 00 AIRS D'OPERA**

Extr. de "La Fiancée vendue" (Smetana); de "Faust" (Gounod); de "Nabucco", "La Forza del destino", "Aïda" et "Il Trovatore" (Verdi); chœurs de l'Opéra de Berlin, dir. Hoffreiser.

**14 h 30 MUSIQUE DE CHAMBRE**

Quintette en fa mineur (Franck): Eva Bernathova, piano, et Quatuor Janacek. — Quatuor no 1 (Rawsthorne): Quatuor Albeni.

**15 h 30 AVEC OU SANS SOLEIL**

Animateur: Jean-Paul Nolet.

**16 h 30 REGARDS NEUFS SUR LA LITTÉRATURE**

(5e et dernière émission).

"... Des chemins ouverts".

Texte, recherches et interviews: André Belleau.

**17 h 30 FESTIVALS DU MONDE**

Animateur: André Hébert.

**19 h 00 LES MUSICIENS PAR EUX-MEMES**

Animateur: Raymond Charette.

**20 h 00 RADIOJOURNAL**

**20 h 03 LE PONT DES ARTS**

De Toronto.

"La Littérature anglaise à Toronto".

Invités: Margaret Atwood, écrivain, et Ross Baker, éditeur.

**20 h 30 BANC D'ESSAI**

De Québec.

Invitée: Violaine Melançon, violoniste.

Au piano: Lucie Caplain.

Extr. du Concerto no 7, op. 76 (Beriot).

— Extr. du Concerto no 22 (Viotti).

Animateur: Louis Thiboutot.

**21 h 00 PREMIERES**

Deux textes de Michel Beaulieu: "Un coup de pouce" et "L'Édition spéciale".

Distribution: Claude Maher, Christiane Raymond, Louise Gamache, Véronique Le Flaguais et Guy Thauvette.

**22 h 00 LES PETITS ENSEMBLES**

Suite italienne (Stravinsky): Laszlo Mezo, violon, et Lauren Szucs, piano. — Quintette en ré (J.-C. Bach).

**22 h 30 LA FEUILLAISSON**

"Règlement de comptes" de Jacques Jacob.

**23 h 00 VIENNE LA NUIT**

La vie et l'œuvre de Peter Illich Tchaikovsky.

Symphonie no 3, op. 29: orch. symph. de Londres, dir. Markevitch. — "Aurore" et "Sérénade", op. 65 nos 1 et 3: Irina Arkhipova et Semyon Stuchevsky.

**24 h 00 RADIOJOURNAL**

**0 h 03 AUX SOURCES DE LA BIBLE**

"Les étrangers" (Livre prophétique d'Osée).

Lectrice: Diane Giguère.

## **SAINT-SAËNS, UN MUSICIEN MÉCONNU**

Le 7 octobre dernier, le **Concert intime** du réseau FM présentait, avec un quintette de Saint-Saëns, la première d'une série de huit demi-heures consacrées à la musique de chambre française. Depuis, des œuvres de Ropartz, Roussel, Schmitt et Chausson y furent jouées par le Quatuor classique de Montréal et le pianiste Raül Sosa. Cette semaine, soit le mardi 18 novembre à 20 h 30, l'émission nous offrira, signé par Saint-Saëns de nouveau, le *Quatuor en si bémol*, opus 41. Ecrites pour piano et cordes, ces pages mettront à l'affiche la pianiste Lise Boucher et des membres du Quatuor classique de Montréal.

Lorsqu'on pense à Saint-Saëns et à son œuvre, on se rappelle aussitôt l'opéra *Samson et Dalila*, *Le Carnaval des animaux*, des symphonies et des concertos de même que des poèmes symphoniques comme *Danse macabre* et *Le Rouet d'Omphale*. Mais que peut-on dire sur les opéras *Le Timbre d'argent*, *La Princesse jaune*, *Henry VIII* ou *Proserpine*? Que peut-on encore ajouter sur ses oratorios, sa musique de chambre, ses mélodies et j'en passe, si ce n'est que tous les genres abordés par le maître illustrent un créateur fort prolifique?

Célèbre à son époque, Camille Saint-Saëns est malheureusement négligé de nos jours... Eh pourtant! N'a-t-il pas été le plus précoce des enfants prodiges? Virtuose et compositeur reconnu, n'était-il pas en outre, grâce à la multiplicité de ses dons, peintre, astronome, météorologiste, minéralogiste, entomologiste, poète et critique!

Ce musicien vraiment exceptionnel, nous apprendrons à le mieux connaître en écoutant cette semaine le **Concert intime** de la radio.

Réalisation: Pierre Rainville.

C.F.

## **L'ARGENT OU LES PÉRILS DE L'ÉCRITURE**

Une série de deux émissions sur la signification et l'emploi de l'or et de l'argent à notre époque.

Théo Loir, de New York, interroge à ce propos Robert Triffin, spécialiste des questions monétaires et professeur de sciences économiques à l'Université Yale.

## LES ÉCRIVAINS FRANÇAIS EN ITALIE (2e émission)

*« Il y a des jours où le seul climat de Rome suffit au bonheur. »*

*« A Rome, on cherche à être heureux en satisfaisant ses passions; chacun suit l'impulsion de son âme ... »*

Stendhal

Gœthe, arrivant en Italie, s'écrie: « Enfin je suis né ! » Hölderlin fut, toute sa vie, hanté par la lumière limpide des pays du Sud et Ernst Jünger, l'auteur d'*Héliopolis*, ne rêve que des îles méditerranéennes ...

Mais nous avons vu, lors de la première d'une série de deux émissions intitulées LES ECRIVAINS FRANÇAIS EN ITALIE, que Montaigne, Du Bellay, Rousseau, Montesquieu, le Président de Brosses et tant d'autres, ont su mieux que personne chanter le bonheur de vivre en Italie.

Cette fois, avec son alacrité coutumière, Claude Mathieu nous entraînera en Italie sur les pas de Chateaubriand, Stendhal, Barrès, Giono et Dominique Fernandez.

Certes, l'enchanteur Chateaubriand, qui ne cessait de porter sa mélancolie en bandoulière, ne verra surtout en Italie que la poussière des ruines et il méditera *ad infinitum* sur l'écroulement des empires. Mais les autres, plus enclins à rechercher le bonheur et le plaisir de vivre comme Stendhal seront surtout sensibles à l'énergie et à la chaleur des Italiens parce qu'ils placent les passions au-dessus de tout.

En effet, « Stendhal est l'écrivain français le plus italien et il s'enchanté d'un pays où la volupté est en honneur et où tous les fronts sont épanouis ». « Je sens, écrit-il, par tous les pores que ce pays est la patrie des artistes. Ils tiennent, je crois, dans le cœur de ce peuple, la place que la vanité occupe dans le cœur des Français. » Avec *La Chartreuse de Parme*, qui reste dans l'œuvre de Stendhal « le plus beau monument à la gloire de l'Italie », l'auteur nous montre qu'il a bien découvert l'endroit du monde où « s'abandonner au culte des sensations de l'âme. »

Après nous avoir parlé de cette foule d'écrivains français qui, tels René Boylève, Jean Cocteau, André Suarès, Valéry Larbaud, Michel Déon, Paul Valéry, André Fraigneau, Roger Peyrefitte, etc., ont chanté la gloire de l'Italie, Claude Mathieu nous entretient de Jean Giono, l'écrivain français sans doute le plus italien après

Stendhal. Le *Voyage en Italie* de ce dernier « se savoure comme une friandise ».

La plupart des grands et bons auteurs de France ont tendance à répéter, après Valéry Larbaud: « Au fond, je pense que l'Italie est le pays le plus aimable de la terre. » Ils sont pleins de reconnaissance pour « une civilisation dont nous sommes toujours tributaires et pour un pays où la lumière et la nature, où l'art et les hommes ne cessent de rendre heureuses les âmes sensibles qui vont y chercher le bonheur. »

Cette deuxième et dernière émission d'une série intitulée **LES ECRIVAINS FRANÇAIS EN ITALIE** sera diffusée au réseau FM de Radio-Canada le mardi 18 novembre à 21 heures.

Texte: Claude Mathieu.

Lecteurs: Léo Iliail, Benoit Girard et Jean Brousseau.

Réalisation: Gilles Archambault.

René Houle

---

**L'Art  
aujourd'hui**

Réseau FM  
mardi 18 novembre, 20 heures

---

## **LE SURREALISME** (IIIe émission)

### **L'ÉPANOUISSEMENT**

Il est impressionnant de constater que cinquante-cinq ans après sa naissance, le surréalisme continue toujours d'influencer de jeunes poètes et beaucoup d'artistes un peu partout dans le monde. « C'est tout à fait étonnant. C'est un phénomène unique, je crois, dans l'histoire de la poésie française » affirme Philippe Soupault. A 78 ans, ce dernier est aujourd'hui, peut-être, l'unique témoin des débuts de ce mouvement de libération.

Poète, romancier, grand voyageur, critique d'art et de poésie, homme de radio, Philippe Soupault nous parlera, au cours de la troisième de cette série de huit émissions consacrées au surréalisme, de **L'ÉPANOUISSEMENT** de ce mouvement. Ses propos seront recueillis par Michael Gibson, critique d'art. Nous entendrons également les voix d'Antonin Artaud et de Robert Desnos.

Cette émission sur le surréalisme sera diffusée au réseau FM de Radio-Canada le mardi 18 novembre à 20 heures.

Réalisation: Aline Legrand.

**HOMMAGE À PATRICE DE LA TOUR DU PIN**

Le poète français Patrice de La Tour du Pin est mort il y a peu de temps. A cette occasion, Radio-Canada présente à ses auditeurs dans le cadre d'**Horizons** une émission spéciale en hommage à ce poète qui, dès l'âge de vingt-deux ans, mobilisait l'attention de la critique avec un recueil intitulé: *Quête de joie*.

Rappelons que Patrice de La Tour du Pin, né à Paris en 1911, apportait vraiment quelque chose de neuf dans la poésie française. En effet, « son lyrisme spirituel, exprimé dans une forme classique, faisait une large place à la rêverie et au sentiment profond de la nature ». L'auteur, en outre d'exprimer son univers intérieur, voulait aussi « contrer » la poésie trop intellectuelle et souvent hermétique de cette époque.

Son œuvre essentielle, *Somme de poésie*, fut publiée en 1946.

Au cours des années il s'est écarté de plus en plus du lyrisme spirituel de ses débuts pour s'orienter vers une sorte de théâtre religieux et métaphysique.

Avec *Le Second Jeu*, un énorme volume de proses et de poésies paru en 1959, l'auteur visait à la « théosophie » plutôt qu'à la poésie proprement dite.

Cette émission d'**Horizons** en hommage à Patrice de La Tour du Pin sera diffusée au réseau FM de Radio-Canada le dimanche 16 novembre à 10 heures.

Texte: André Vachon.

Témoignages: Danièle Ros et Maurice Champagne.

Lecteur des poèmes: Luc Durand.

Réalisation: Gilles Archambault.

---

**Récital  
d'orgue**Réseaux FM et AM  
lundi 17 novembre, 21 h 30

---

**ANTOINE BOUCHARD EN ALLEMAGNE**

C'est de nouveau en Allemagne, plus précisément à l'orgue Schnitger de Mittelnkirchen, que joue le 17 novembre l'organiste québécois Antoine Bouchard. En début d'émission, les habitués de la série auront l'occasion de réécouter l'orgue de Westerhusen, entendu la semaine dernière. Bach, Buxtehude et Pachelbel sont les compositeurs inscrits au programme de cette demi-heure musicale.

L'orgue Schnitger de Mittelnkirchen fut construit en 1688. Doté de six jeux de pédale en 1753 par M. Schreiber, altéré au XIXe siècle puis restauré récemment, cet instrument consitue, par la verdeur de son plenum, un exemple des plus intéressants de l'art de Schnitger.

Ce **Récital d'orgue** est réalisé par André Clerk.

ICI RADIO-CANADA/RADIO  
a/s Periodica Inc.  
c.p. 220,  
Ville Mont-Royal, Qué.  
H3P 3B9

Semaine du 15 au 21 novembre 1975  
Affranchissement en numéraire au  
tarif de la troisième classe.  
Permis numéro B-384

## Méodies

Samedi 15 novembre, midi

Invité: **Pierre Boutet**, ténor. Lauréat des **Singing Stars of To-morrow**, ensuite du concours **Nos futures étoiles** de Radio-Canada, cet artiste devint ainsi très populaire auprès des mélomanes canadiens. Depuis, il a notamment participé à de nombreuses émissions radiophoniques et télévisées de la Société d'Etat; il a aussi chanté avec de grands orchestres symphoniques et effectué plusieurs tournées canadiennes et européennes pour les Jeunesses Musicales du Canada.

Au piano: Rachel Martel.

Oeuvres de Caldara, Scarlatti, Fauré, Duparc.

Réalisation à Québec: Claude Gosselin.

## Récital

Dimanche 16 novembre, 10 h 30

Invité: **Victor Tretyakov**, violoniste soviétique. Ce musicien qui compte des milliers d'admirateurs en URSS, en Europe, aux U.S.A. et en Amérique du Sud, s'est déjà produit chez nous en maintes occasions au cours desquelles les mélomanes ont pu apprécier son éblouissante technique. Tout récemment encore, il jouait en solo avec les orchestres symphoniques de Toronto et de Montréal. Le premier de ces concerts a été diffusé le 13 novembre à **Orchestre symphonique**; le second sera présenté le 20, à la même émission du réseau FM.

Au piano: Mikhail Erokhin.

Oeuvres de Prokofiev et Chedrine.

Réalisation: Jean-Yves Contant.

## Les Jeunes Artistes

Dimanche 16 novembre, 11 h 30

Invité: **Henri Brassard**, pianiste montréalais. Ce jeune homme a étudié à Montréal, New York et Vienne. Se produisant fréquemment sur les ondes de Radio-Canada, il poursuit une carrière de soliste au pays et à l'étranger.

Oeuvres: *Six Moments musicaux*, opus 94 de Schubert.

Réalisation: Rhéal Gaudet.

## Récital d'orgue

Lundi 17 novembre, 21 h 30

Invité: **Antoine Bouchard** à l'orgue Schnitger de Mittelkirchen, Allemagne.  
(Voir article en page 23)

## Banc d'essai

Vendredi 21 novembre, 20 h 30

Invitée: **Violaine Melançon**, violoniste de douze ans, élève de Claude Létourneau au Conservatoire de musique de la Province à Québec. Malgré son jeune âge, elle a déjà participé à plusieurs concerts du Mouvement Vivaldi ainsi qu'aux Lundis du Conservatoire.

Au piano: Lucie Caplain.

Oeuvres de Bériot et Viotti.

Réalisation à Québec: Claude Gosselin.

C.F.